Дата: 10 грудня 2020

**Затверджено:**

**Хайме Надаль**

**Представник Фонду ООН у галузі народонаселення**

**ЗАПИТ НА ПОДАННЯ ПРОПОЗИЦІЙ**

**RFQ Nº UNFPA/UKR/RFQ/20/34**

Шановні пані / панове,

Фонд ООН у галузі народонаселення (ФН ООН) запрошує Вас надати цінову пропозицію на наступні послуги:

**Створення та просування коротких навчальних відеороликів**

**з практичними порадами щодо розпізнавання ранніх ознак насильства у стосунках**

Цей запит відкритий для всіх юридично зареєстрованих компаній в Україні, які можуть надавати належні послуги та володіють правоздатністю постачати/виконувати дані послуги в Україні, або через уповноважених представників.

Ці закупівлі проводяться в рамках проекту “Трамплін до рівності: Проект зі зміни соціальних норм та викорінення гендерних стереотипів задля сталого розвитку та добробуту жінок та чоловіків в Україні”, що здійснюється за фінансової підтримки Швеції.

**Про UNFPA**

UNFPA, Фонд ООН у галузі народонаселення, є міжнародною агенцію з розвитку, метою котрої є забезпечення і існування такого світу, в якому кожна вагітність бажана, кожні пологи безпечні та кожна молода людина може реалізувати свій потенціал.

UNFPA є провідною установою ООН, яка сприяє реалізації права кожної жінки, чоловіка та дитини на здорове життя та рівні можливості. Для отримання більш детальної інформації щодо діяльності Фонду, звертайтеся, будь-ласка, до веб-сайту: [UNFPA about us](http://www.unfpa.org/about-us).

**І. Технічне завдання (ТЗ)**

**Передумови та опис програми**

Насильство проти жінок та дівчат є однією з найбільших порушень прав людини у світі. Воно не знає ніяких соціальних, економічних чи національних кордонів. Гендерно зумовлене насильство (далі - *ГЗН)* підриває здоров'я, гідність, безпеку та автономію своїх жертв. Воно негативно впливає на сексуальне та репродуктивне здоров'я постраждалих. *ГЗН* залишається широко поширеним в Україні, а збройний конфлікт у східній частині України, пандемія COVID-19 призводить до збільшення ризику таких ситуацій.

Насильство у стосунках є суспільною епідемією, яка вражає усіх, незалежно від віку, раси, становища у суспільстві, гендеру та сексуальної орієнтації. Кожна третя жінка в Україні хоча б раз зазнавала одного із видів насильства з боку свого партнера у шлюбі. При чому найчастіше фізичному насильству передує психологічне насильство.

За опитуваннями UNFPA Україна у 2020 році - лише 43% населення розпізнають психологічне насильство у стосунках. Комунікацією, яка націлена на запобігання насильства, не можна нехтувати. Адже, незважаючи на те, що молодь віком 16 – 21 підпадають до ризику, часто вони не усвідомлюють, що насильство має місце у стосунках. Проблема впливає на них та їхніх друзів, проте, ознаки деструктивних взаємин залишаються не впізнаваними.

У період пандемії COVID-19 зріс рівень психологічного напруження. У перші місяці кількість дзвінків на Національну гарячу лінію із протидії домашньому насильству зросла на 30%. Ситуація, як ніколи потребує поширення інформації щодо навичок мирного вирішення конфліктів та регулювання рівня агресії, яка може спричинити появу насильства у стосунках.

**Мета**

UNFPA Україна запрошує постачальників послуг, які мають успішний досвід роботи у відео продакшені та цифровому маркетингу. Ми шукаємо постачальників, які зможуть розробити загальне бачення та виготовити високоякісні ролики, а також визначити інструменти для просування відео-матеріалів для отримання необхідного охоплення, впливу, залученості та взаємодії із цільовою аудиторією. Із постачальником буде укладено короткостроковий договір згідно з яким надавач послуг надаватиме сервіси. Обраний постачальник послуг працюватиме під керівництвом спеціалістки проекту з комунікацій.

Усі відео-ролики будуть розміщуватиcя на каналі UNFPA Ukraine в Youtube.

**Обсяг роботи**

Очікується, що обраний надавач послуг надасть такі послуги у рамках даного завдання:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Назва | Мета | Опис |
| 1 | Розробка концепції роликів | Підготовка сценаріїв для 3 відеороликів  Тривалість кожного ролика: не більше 6-7 хв. | На стороні підрядника пошук експерта/експертів для підготовки тексту та оформлення отриманої інформації у відповідному для ЦА тону подачі інформації. Ролики мають нести освітньо-навчальну функцію, але бути легкими для сприйняття. Поради - короткі і зрозумілі, мова проста.  Теми та ЦА для відеороликів (назви і описи є робочими варіантами, заголовки та детальне інформаційне наповнення на стороні підрядника, як і обґрунтована конкретизація цільових груп):   1. психологічне насильство у стосунках (як розпізнати, що робити, якщо твій партнер/-ка аб’юзер або аб’юзер ти, як допомогти подрузі/другу)   ЦА: хлопці і дівчата, які переживають свої перші-другі стосунки віком 16-22 рр.   1. здорове вирішення конфліктів у стосунках: як заспокоїтися, якщо відчуваєш, що емоції закипають, як будувати комунікацію під час конфлікту, щоб не образити партнера/-ку, як зберегти стосунки в умовах постійного перебування поряд (чи/і самоізоляції)   ЦА: молоді пари, одружені та неодружені, з дітьми або при надії, які тільки розпочали жити разом або опинилися разом на самоізоляції   1. у стосунках є місце для “ні”: згода на секс - як і чому.   ЦА: хлопці і дівчата, які переживають свої перші-другі стосунки віком 16-22 рр.  Детальніше ТЗ для підготовки сценарію буде сформоване після першої зустрічі із обраним підрядником.  Залучення лідерів думок у ролик вітається, але не може бути на комерційній основі.  Тривалість кожного ролика: не більше 6-7 хв. |
| 2 | Розробка медіа плану для просування відео роликів | Перегляди кожного відеоролика цільовою аудиторією: 500 тис при тривалості фактичного перегляду не менше 50% ролика | * Як канали промо мають бути використані (але не обмежуючись) медіа і соціальні мережі. * Для кожного ролика має бути підготовлено відповідний опис та текст публікації. |
| 3 | Зйомка відеороликів  згідно із затвердженим сценарієм | Ролики мають бути надані у форматі для тв і соціальних мереж у трьох версіях- із українськими та англійськими субтитрами, а також без субтитрів | * Кожен ролик має мати свою скорочену версію - трейлер, тривалістю до 1 хв. * Фактор карантину у зв’язку із пандемією COVID-19 одразу має враховуватися при зйомках і не стати перешкодою. * Вихідні файли передаються замовнику. * Усі дозволи акторів (та музика) ролика мають передаватися на необмежений період замовнику для розповсюдження на усіх можливих носіях. |
| 4 | Створення візуальної продукції з акторами, що брали участь у зйомках відео | Візуальна продукція повинна бути надана у форматі JPEG та TIFF; мінімальний розмір зображення  не менше 1000\*1440 пікселів | Кількість візуальної продукції повинна відповідати кількості задіяних героїв у зйомках відео. Замовнику мають бути передані готові постери, готові для друку, а також варіант для веб-розміщення. Також замовнику мають бути передані вихідні файли із усіма супровідними елементами (використані шрифти тощо). |
| 5 | Провести кампанію із просування відеоролика, згідно із затвердженим медіапланом | Досягнення запланованих показників | Після проведення кампанії має бути наданий звіт проведеної роботи із відповідними показниками. |

Очікувані продукти та часові рамки кампаній

Під керівництвом спеціалістки проекту з комунікацій, постачальник має надати такі продукти:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **No.** | **Очікувані продукти** | **Часові рамки (не пізніше, ніж)** |
| 1 | Затверджені сценарії ролика і медіа план | 1 місяць після підписання контракту |
| 2 | Передача готових відеороликів та візуальної продукції у потрібних форматах, описаних у розділі «Обсяг роботи» | 2 місяці після підписання контракту |
| 3 | Проведення діджитал та медіа кампанії згідно із затвердженим планом та звіт проведеної промо кампанії | 3 місяці після підписання контракту |

Також очікується, що на стороні підрядника будуть такі види послуг:

* передача усіх порад та текстів, розроблених в рамках підготовки відео-контенту експертом/експертами для подальшого використання замовником
* підписання та передача замовнику всіх необхідних документів, які засвідчують авторські права на контент та згоду усіх задіяних осіб на використання цих відео, текстів, аудіо тощо
* надання фінального звіту кампанії, який включатиме, але не обмежуватиметься, такими показниками: охоплення, кількість та глибина переглядів кожного відео окремо та всіх виготовлених відео-роликів разом, ЦА та територіальна сегментація по переглядах роликів.

**Інтелектуальна власність**

Уся інформація, що відноситься до цього проекту (документальна, візуальна, цифрова, кібер, проектна документація і т.д.), із якою Підрядник може вступити в контакт при виконанні своїх обов'язків відповідно до цього завдання, залишається власністю Фонду ООН у галузі народонаселення, який має виняткові права на їх використання. За винятком цілей даного завдання, інформація не повинна бути розкрита громадськості або використовуватися в будь-якому виді без письмового дозволу Фонду ООН у галузі народонаселення відповідно до національних і міжнародних законів про авторські права.

**ІІ. Вимоги щодо кваліфікації**

UNFPA шукає постачальника послуг із перевіреним досвідом у відео продакшні, цифровому просуванні та хорошим знанням українського медіа та рекламних ринків.

Кандидат повинен:

- бути резидентом або мати юридичне представництво в Україні з відповідною офіційною реєстрацією;

- працювати в сфері комунікацій, реклами та відео продакшні щонайменше 3 роки;

- мати досвід роботи у відео продакшні та цифровому просуванні;

- демонструвати здатність дотримуватися часових рамок, працювати під тиском та вимірювати результати;

- володіти українською, російською та англійською мовами.

**Оцінка пропозиції**

Детальна оцінка пропозицій складається з оцінки технічної складової пропозиції та фінансової оцінки.

**Питання**

Питання або запити щодо подальшого роз’яснення надсилаються за наведеними нижче контактними даними:

|  |  |
| --- | --- |
| Контактна особа: | *Леся Парно-Кириєнко* |
| Електронна адреса: | *parno@unfpa.org* |

Дедлайн для запитань: вівторок, 29 грудня, 2020, 17:00 год за Київським часом.

**ІІІ. Зміст пропозиції**

Пропозиції мають надсилатися електронною поштою, за можливістю, одним повідомленням, залежно від розміру файлу та мають вміщувати:

а) Відповідну висунутим вимогам технічну пропозицію. Технічна пропозиція має бути подана в електронному вигляді на пошту, вказану у розділі IV.

- концепція та бачення майбутніх відеороликів

- медіа план із запропонованими каналами для досягнення цілей

- інформація про юридичну особу

б) Подану виключно згідно відповідного бланку цінову пропозицію.

в) Мова пропозиції англійська або українська.

**г) Технічна та цінова пропозиція мають бути надіслані окремими файлами** **та бути підписані відповідним керівником компанії та надіслані у форматі PDF.**

**Інструкції щодо подання пропозицій**

Пропозиції мають бути підготовлені згідно Розділу III і IV разом з відповідно заповненим і підписаним бланком цінової пропозиції, надіслані до контактної особи тільки на вказану електронну пошту не пізніше ніж: **понеділок, 11 січня, 2021, 10:00 за Київським часом.** Пропозиції надіслані на будь-яку іншу електронну пошту не будуть прийняті до розгляду.

|  |  |
| --- | --- |
| Контактна особа: | *Ірина Богун* |
| Електронна адреса: | **ua-procurement@unfpa.org** |

Зверніть увагу на наступні інструкції щодо електронного подання:

- Тема повідомлення має включати таке посилання: **RFQ Nº UNFPA/UKR/RFQ/20/34** Пропозиції, що містять невірно вказану тему повідомлення можуть бути пропущені адміністратором та, таким чином, не потрапити до розгляду.

- Загальний обсяг повідомлення, що надсилається не має перевищувати **20 MB (у тому числі, сам лист, надані додатки та заголовки).** При великих розмірах файлу з технічним описом, останні мають надсилатися окремо перед кінцевим строком подання пропозицій.

**Оцінка пропозицій**

Спеціалізована оціночна комісія проводитиме оцінку пропозицій у два етапи. Технічні пропозиції будуть розглянуті на відповідність вимогам **до** порівняння цінових пропозицій.

**ІV. Teхнічна оцінка**

**Teхнічна оцінка**

Технічні пропозиції будуть оцінені згідно з умовами, вказаними в розділі про вимоги до надання послуг/ Розділ I Технічного завдання, та відповідно до критерій оцінки, що подані нижче.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Критерії** | [A] Максимальна кількість балів | [B]  Отримані бали | [C]  Вага (%) | [B] x [C] = [D]  Загальна кількість блаів | |
| Бачення майбутніх роликів:   * відповідність до ТЗ * креативний та обґрунтований підхід * глибина пропрацювання завдання | 100 |  | 40% |  | |
| Медіа план із запропонованими каналами для досягнення цілей | 100 |  | 35% |  | |
| Специфічний досвід та експертиза, що дотичні до завдання:   * Історія організації, загальна репутація, компетенція та надійність * Попередні клієнти * Зразки трьох попередніх відеокампаній | 100 |  | 15% |  | |
| Якість підготовки пропозиції: працюючі посилання, орфографія, зручна форма подачі інформації | 100 |  | 5% |  | |
| Підтверджений досвід роботи із міжнародними організаціями | 100 |  | 5% |  | |
| ***Загальна сума*** | **500** |  | **100%** |  |

Дана шкала балів буде використана для забезпечення об’єктивності оцінки:

|  |  |
| --- | --- |
| **Рівень, який відповідає вимогам Технічного завдання, що базується на фактичних даних, включених в пропозицію** | **Бали зі 100** |
| Значно перевищує вимоги | 90 – 100 |
| Перевищує вимоги | 80 – 89 |
| Відповідає вимогам | 70 – 79 |
| Не відповідає вимогам | 0- 70 |

**Цінові пропозиції будуть оцінені тільки від тих постачальників, чиї технічні пропозиції набрали мінімальну кількість балів – 60 після технічної оцінки.**

**Фінансова оцінка (100 балів максимально)**

Цінові пропозиції будуть оцінені на основі відповідності до вимог форми цінової пропозиції. Максимальна кількість балів для цінової пропозиції – 100, будуть передані найменшій сумарній ціні на основі спеціальної формули наданої у Технічному завданні. Усі інші цінові пропозиції отримають бали у зворотній пропорції згідно такої формули:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Фінансова оцінка = | Найнижча подана ціна ($) | X 100 (Максимальна кількість балів) |
| Цінова пропозиція, яка оцінюється ($) |

**Загальний бал**

Сумарна оцінка для кожної пропозиції буде середньозваженою сумою оцінки за технічну та фінансову пропозиції. Максимальна сума балів - 100 балів.

|  |
| --- |
| Загальний бал =70% Технічної оцінки + 30% Фінансової оцінки |

* **Визначення переможця**

Договір на термін до 31 травня 2021 року між UNFPA та постачальником буде укладено з тим претендентом, чия цінова пропозиція виявиться найменшою та буде відповідати вимогам документації конкурсних торгів.

* **Право на змінення вимог під час прийняття рішень**

ФН ООН залишає за собою право збільшувати або зменшувати на 20% обсяг замовлення наданого в цьому запиті на подання пропозицій, без зміни ціни за одиницю товару або інших умов.

* **Умови оплати**

Оплата здійснюється відповідно до отримання Замовником перелічених вище продуктів (результатів роботи), а також на основі наданого повного пакету супровідної платіжної документації.

Оплата здійснюється у валюті: українських гривнях. У випадку використання двох валют, курсом обміну вважається операційний курс Організації Об'єднаних Націй в той день, в який ФН ООН повідомляє про здійснення цих платежів (веб: [www.treasury.un.org](http://www.treasury.un.org/)).

Терміни оплати складають 30 днів після отримання товаросупровідних документів, рахунків-фактур та іншої документації, що вимагається договором.

* **Шахрайство і корупція**

ФН ООН прагне запобігати, виявляти та вживати дій проти всіх випадків шахрайства щодо ФН ООН та третіх сторін, які беруть участь у діяльності ФН ООН. З політикою ФН ООН щодо шахрайства та корупції можна ознайомитися тут: [FraudPolicy](http://www.unfpa.org/resources/fraud-policy-2009). Подання пропозицій учасником передбачає, що останній ознайомлений з даними правилами.

У разі та за потреби, постачальники, їх дочірні підприємства, агенти, посередники і керівники мають співпрацювати з Управлінням з аудиту та нагляду ФН ООН, а також з будь-яким іншим уповноваженим з нагляду, який призначений Виконавчим Директором та Радником з етики ФН ООН. Таке співробітництво включає, але не обмежується, наступне: доступ до всіх працівників, представників, агентів та уповноважених осіб постачальника; надання всіх необхідних документів, у тому числі фінансових. Нездатність повною мірою співпрацювати зі слідством буде вважатися достатньою підставою для ФН ООН розірвати контракт з постачальником, та відсторонити і зняти його зі списку зареєстрованих Фондом постачальників.

Конфіденційна гаряча лінія по боротьбі з шахрайством доступна для всіх учасників конкурсних торгів, про підозрілі та шахрайські дії має бути повідомлено через [UNFPAInvestigationHotline](http://web2.unfpa.org/help/hotline.cfm).

* **Політика нульової толерантності**

ФН ООН прийняв політику нульової толерантності щодо подарунків та знаків вдячності. Таким чином, прохання до постачальників не надсилати дарунки або проявляти інші знаки вдячності співробітникам ФН ООН. Детальніше з цими правилами можна ознайомитися тут: [ZeroTolerancePolicy](http://www.unfpa.org/about-procurement).

* **Опротестування процесу подання пропозицій**

Претенденти, які вважають, що до них були вчинені несправедливі дії під час процесу подання, оцінки пропозицій або присудження контракту можуть подати скаргу керівнику програми ЮНФПА Олесі Компанієць на електронну пошту: [kompaniiets@unfpa.org](mailto:kompaniiets@unfpa.org). У разі незадоволення відповіддю, наданою керівником підрозділу ЮНФПА, претендент може звернутися до Голови Відділу закупівель ФН ООН [procurement@unfpa.org](mailto:procurement@unfpa.org).

* **Зауваження**

У разі неможливості доступу до будь-яких посилань у цьому запиті на подання пропозицій, претенденти можуть звернутися до співробітника Відділу закупівлі для отримання версії в форматі PDF.

**БЛАНК ЦІНОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Найменування претендента:** |  |
| **Дата подання:** |
| **Номер запиту:** | **RFQNº UNFPA/UKR/RFQ/20/34** |
| **Валюта:** | UAH |
| **Термін дії цінової пропозиції:**  *(пропозиція має бути чинною протягом щонайменше 3 місяці після кінцевого строку надсилання пропозицій)* |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Бланк цінової пропозиції**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | № | Опис | Кількість співробітників | Погодинна оплата | Кількість годин роботи | Загалом | | * Гонорари працівникам | | | | | | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | | *Загальна сума гонорару* | | | | | UAH | | * Інші витрати | | | | | | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | | *Загальна сума інших витрат* | | | | | UAH | | ***Загальна сума контракту, без ПДВ***  *(гонорари працівникам+ інші витрати)* | | | | | UAH | | ***Загальна сума контракту, з ПДВ***  *(гонорари працівникам+ інші витрати)* | | | | | UAH | |

Цим засвідчую, що вище вказана компанія, яку я уповноважений представляти, переглянула **Запит на Подання Пропозицій RFQNº UNFPA/UKR/RFQ/20/34 (Створення та просування коротких навчальних відеороликів з практичними порадами щодо розпізнавання ранніх ознак насильства у стосунках)** у тому числі всі додатки, зміни в документі (якщо такі мають місце) та відповіді ФН ООН на уточнювальні питання з боку потенційного постачальника. Також, компанія приймає Загальні умови договору ФН ООН та буде дотримуватися цієї цінової пропозиції до моменту закінчення терміну дії останньої.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Ім’я, прізвище та посада | Дата та місце |

**Додаток I:**

**Загальні умови договору:**

**De Minimis Contracts**

Цей запит на подання пропозицій підпадає під дію Загальних умов договору ФН ООН: De Minimis Contracts, який можна знайти тут: [English,](http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-de-minimis-contracts) [Spanish](http://www.unfpa.org/sites/default/files/resource-pdf/UNFPA%20General%20Conditions%20-%20De%20Minimis%20Contracts%20SP_0.pdf) and [French](http://www.unfpa.org/sites/default/files/resource-pdf/UNFPA%20General%20Conditions%20-%20De%20Minimis%20Contracts%20FR_0.pdf).